



PR-T2

Manuel d' Utilisation

FC CE 06780 

 <https://www.radioddity.com/>

 <https://www.facebook.com/radioddity>

 <https://www.youtube.com/c/Radioddityradio>



À propose de Radioddity

“Vous, ami et client, êtes au premier plan de ce que nous faisons.”

Rien n'est plus important que votre temps et votre argent. Lorsque vous achetez des talkies-walkies survient un dilemme : gagner du temps en achetant sur un site réputé à un prix élevé ou essayer de gagner de l'argent en achetant sur un site peu fiable au coût de votre temps passé à gérer les problèmes de qualité ou de service. Chez Radioddity.com, vous n'avez pas besoin de choisir entre de bas prix et la fiabilité. Que vous soyez un nouveau client ou un radio amateur, nous espérons que nos produits, prix, contenus et ressources conviendront voire surpasseront vos attentes.

Au cours des dernières années, Radioddity a mieux répondu aux besoins des acheteurs de radio-émetteurs en créant une expérience d'achat sûre. Nous y parvenons en proposant des produits de haute qualité à un prix abordable et appuyé par un service après-vente de qualité supérieure. Cela semble simple pour nous.

Notre promesse : améliorer votre expérience d'achat.

De par nos forts partenariats qui nous permettent de vous proposer les dernières technologies avec notre propre marque et au nom de notre équipe d'assistance à la clientèle attentionnée et réactive, nous nous efforçons de réaliser notre promesse et de répondre au mieux à vos besoins tous les jours.

En plus de cette promesse, nous espérons vous donner plus de valeur. Que ce soit en vous offrant les dernières nouveautés en matière de radios DMR ou analogues, d'accessoires et produits liés, en vous fournissant une assistance technique de qualité supérieure, ou en travaillant avec les leaders de l'industrie de la radio pour développer des nouveautés enrichissantes et pour vous divertir et vous aider dans votre processus d'achat, y compris notre blog, notre FAQ et notre bulletin d'information, vos préoccupations sont les mêmes que les nôtres.

Nous faisons tout cela pour vous aider à trouver des radios de la plus haute qualité, à bas prix, avec le moins de tracas possible pour le consommateur. Si nous ne tenons pas cette promesse, faites-le-nous savoir par courriel électronique :

support@radioddity.com.



Table des Matières

Chapitre 1. Configuration initiale	01
Informations de sécurité	01
Caractéristiques et fonctionnalités	02
Contenu	02
Chapitre 2. Apprendre à utiliser votre radio	06
Aperçu de la radio	07
Touche [S/L]	07
Touche [M]	08
Touche [POWER/MENU]	08
Touch [HAUT/BAS]	08
Écran principal	08
Chapitre 3. Fonctions générales	09
Changer de Canal	09
CTCSS & DCS	10
Transmission Mains-Libres (VOX)	11
Tonalité du Clavier	12
Tonalité de fin de transmission	12
Radiodiffusion météo NOAA	13
Niveau du Squelch	13
Puissance Haute/Basse	13
Minuteur de transmission (TOT)	14
Tonalité de fin de réception	14



Chapitre 4. Programmation sur Ordinateur	14
Annexe A. Dépannage	14
Annexe B. Spécifications Techniques.....	16



Chapitre 1. Configuration Initiale

Informations de sécurité

Veillez lire les brèves instructions de sécurité suivantes, le non-respect de ces règles peut entraîner un danger ou violer la loi.

1. Référez-vous aux lois en application avant d'utiliser cette radio, une utilisation inappropriée peut constituer une violation de la loi.
2. Éteignez la radio avant de vous approcher de zones inflammables ou explosives.
3. Éteignez la radio avant de vous approcher de zones explosives ou d'ignition.
4. N'utilisez pas de radio dont l'antenne est endommagée, le contact avec une antenne endommagée peut provoquer des dommages causés par la chaleur.
5. N'essayez pas d'ouvrir la radio ; les opérations de maintenance doivent être effectuées par un expert uniquement.
6. Pour éviter les problèmes causés par les interférences électromagnétiques ou la compatibilité électromagnétique, veuillez éteindre la radio dans les endroits où est affiché "Ne pas utiliser d'équipement sans fil", comme les hôpitaux et autres établissements de santé.
7. Dans une voiture équipée d'airbag, ne mettez pas la radio dans le rayon de déploiement de celui-ci.
8. Ne conservez pas la radio au soleil ou dans des endroits chauds. Lorsque vous émettez avec la radio, gardez l'antenne à au moins 5 cm de vous.
9. Si la radio semble émettre une odeur ou est enfumée, veuillez immédiatement couper l'alimentation et contacter votre revendeur.
10. Ne transmettez pas pendant une trop longue durée en raison d'une éventuelle accumulation de chaleur.

Lorsque vous transmettez avec un talkie-walkie, tenez-le dans une position verticale de manière à ce que le microphone soit à environ 3 à centimètres de vos lèvres. Veillez à ce que l'antenne soit à moins de 2,5 centimètres de votre corps.



Caractéristiques et Fonctionnalités

- 53 tonalités CTCSS et 104 codes DCS.
- VOX (activation par la voix).
- Scan
- Monitoring
- Tonalité du clavier
- Indicateur de batterie
- Verrouillage du clavier
- Recharge USB
- Radiodiffusion météo NOAA
- Squelch
- Tonalité de fin de transmission
- Tonalité de fin de réception
- Minuteur de transmission (TOT).

Contenu

Merci d'avoir choisi le talkie-walkie Radioddity. Nous vous recommandons de vérifier la présence de tous les éléments ci-dessous avant de jeter la boîte fournie.

2x Talkie-Walkie FS-T2/PR-T2

2x Batteries de 1500mAh

2x Clip Ceinture

2x Écouteurs-micro

1x Câble de recharge USB

1x Adaptateur secteur

1x Manuel d'utilisation Anglais, Français & Allemand



Note: Ce talkie-walkie est compatible avec les accessoires disponibles sur : <https://www.radioddity.com/>

Clip Ceinture

Un emplacement pour attacher le clip est présent à l'arrière de la radio. Aligner le clip dans son emplacement puis utiliser la vis fournie pour le visser.

Installation de la Batterie

Avant d'insérer ou de retirer la batterie, assurez-vous que la radio est éteinte. Installez la batterie dans la fente supérieure, puis poussez celle-ci pour la verrouiller. Inversement, poussez le loquet de verrouillage vers le bas pour faire sortir la batterie.

Indicateur de niveau de la Batterie

Dans le coin supérieur droit de l'écran, il y a un indicateur de puissance pour montrer le niveau de la batterie . Lorsque la batterie est indiquée comme-ci contre , la radio sonne toutes les 10 secondes ou après avoir relâché la touche PTT pour vous rappeler de remplacer la batterie ou de la charger.

Rechargement et entretien des batteries

Rechargement

La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. L'autonomie optimale de la batterie sera atteinte après les trois premiers cycles complets de charge et décharge. Suivez les instructions pour correctement recharger la batterie :

1. Branchez le câble USB dans le chargeur.
2. Branchez l'adaptateur secteur de la radio dans une prise de courant.
3. Branchez l'autre bout du câble USB dans le port de la radio situé sur le côté.

Note : La radio doit rester éteinte pendant les cycles de recharge.



Entretien de la batterie

La batterie de la radio est livrée déchargée ; veuillez la laisser charger pendant au moins trois à quatre heures avant de commencer à utiliser votre radio.

- Utilisez uniquement les batteries approuvées par le fabricant d'origine.
- N'essayez jamais de démonter votre batterie.
- N'exposez pas les batteries à de fortes chaleurs ou au feu

Recyclez les batteries conformément à la réglementation locale. Les piles et batteries ne doivent pas être jetées à la poubelle !

Prolonger la durée de vite de la batterie

- Rechargez uniquement vos batteries à température ambiante.
- Quand vous rechargez votre radio, éteignez là pour recharger la batterie plus rapidement.
- Ne pas débrancher le câble d'alimentation ou retirer la batterie tant que celle-ci n'est pas complètement rechargée.
- N'utilisez et ne rechargez jamais une batterie mouillée.
- Les batteries s'usent avec le temps. Lorsque son autonomie devient trop courte, envisagez l'achat d'une nouvelle batterie pour la remplacer.
- La performance de la batterie sera réduite dans les températures inférieures à zéro. Lorsque de travail dans des environnements froid, il est conseillé de disposer d'une batterie de rechange stockée de préférence à l'intérieur de votre veste ou dans un endroit similaire afin de garder la batterie au chaud.
- La poussière peut interférer avec la connexion entre la batterie et la radio. Si nécessaire, essuyez les contacts avec un chiffon propre pour assurer un contact correct avec la radio et le chargeur.



Note : *Si votre batterie est mouillée, retirez-la de la radio, essuyez-la avec une serviette ou un mouchoir en papier et mettez-la dans un sac en plastique avec une poignée de riz sec. Nouez le sac et attendez une nuit, le riz absorbera l'humidité restante dans la batterie. Cette méthode n'est efficace que contre les éclaboussures mineures (pluie légère par exemple). Une radio trempée peut éventuellement devenir défectueuse lors de son utilisation.*

Stockage

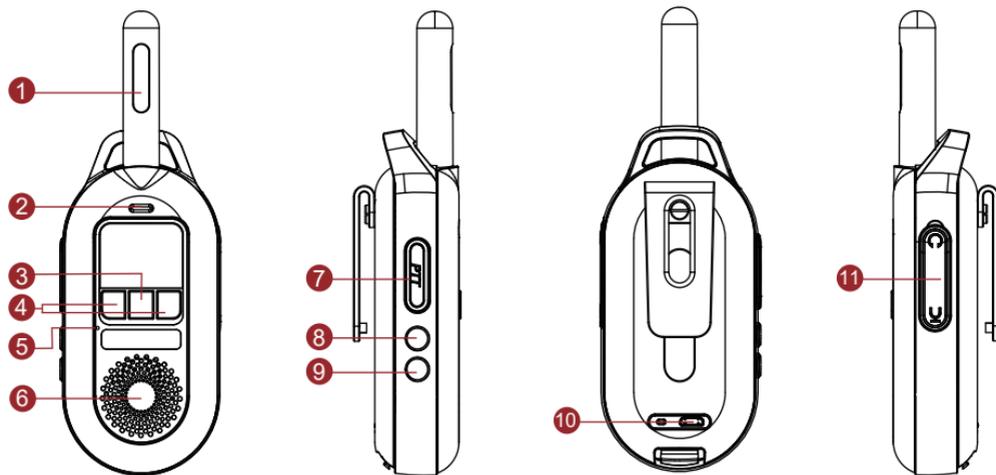
Afin d'éviter les dommages causés par une décharge excessive, la batterie doit être laissée avec une alimentation partielle. Cette radio utilise une batterie à base de lithium et une charge de 40% pour le stockage est recommandée. Ce niveau minimise la perte de capacité liée à l'âge tout en maintenant la batterie en état de fonctionnement et en permettant son autodécharge.

Pour éviter une grave dégradation de la capacité de votre batterie lors d'un stockage à long terme, veuillez effectuer un cycle de la batterie au moins tous les six (6) mois.

Stockez vos batteries dans un endroit frais et sec, jamais au-dessus de la température ambiante normale.



Chapitre 2. Apprendre à utiliser votre radio



Radioddity FS-T2/PR-T2, aperçu

- 1 Antenne
- 2 Indicateur LED
- 3 Touche d'Alimentation/Menu
- 4 Touches "HAUT" et "BAS"
- 5 Microphone
- 6 Haut-parleur
- 7 Touche PTT (appuyer pour parler)
- 8 Touche Scan/Verrouillage
- 9 Touche Monitoring
- 10 Port USB
- 11 Port écouteurs Jack

Touche [S/L] (SCAN & Verrouillage Clavier)

Appuyer rapidement sur la touche [S/L] pour scanner, un autre appui sur la touche désactive la fonction SCAN.

Appuyer et maintenir la touche [S/L] pour verrouiller le clavier (désactive toutes les touches sauf PTT et M), appuyer une nouvelle fois longuement pour le déverrouiller.



Touche [M] (Monitoring)

Appuyez brièvement sur [M] pour allumer le bulletin météo de la NOAA, une autre courte pression l'éteindra. Appuyez sur la touche [M] et maintenez-la enfoncée pour écouter le signal. Cela désactivera le squelch afin que vous puissiez écouter le signal non filtré. Relâchez la touche pour quitter.

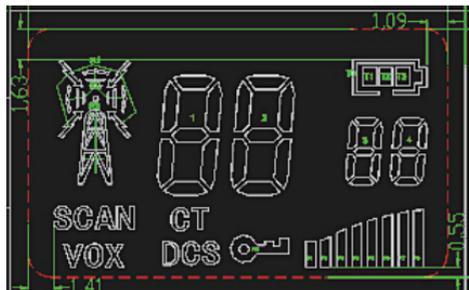
Touche [POWER/MENU]

Appuyez et maintenez la touche POWER/MENU pour allumer la radio, une autre longue pression l'éteindra. Lorsque la radio est allumée, une pression courte sur cette touche permet d'entrer dans le menu.

Touches [HAUT/BAS]

Appuyez sur le bouton [HAUT] pour augmenter le volume, et appuyez sur le bouton [BAS] pour le diminuer. Il y a 9 niveaux de volume disponibles.

Écran Principal



Icône	Description	Icône	Description
	Indicateur de transmission/réception		Indicateur de canal
	Indicateur de niveau de batterie		Indicateur de tonalité CTCSS/DCS
SCAN	Scan activé	VOX	VOX activé
DCS	DCS activé	CT	CTCSS activé
	Verrouillage du clavier		Indicateur de niveau de volume

Chapitre 3. Fonctions générales

Guide d'utilisation rapide

1. Insérer doucement la batterie dans la radio jusqu'à ce qu'elle fasse un clic.
2. Après avoir installé la batterie, le talkie-walkie s'allumera tout seul.
3. Choisissez votre canal, appuyez sur le bouton PTT et parlez !

Changer de canal

- En mode veille, appuyez sur [POWER/MENU] pour accéder à la sélection de la chaîne, le numéro de la chaîne actuelle (le grand chiffre au milieu de l'écran) commence à clignoter.



- Appuyez sur [HAUT] ou [BAS] pour sélectionner le canal.
- Appuyez sur [POWER/MENU] pour accéder au menu suivant, ou appuyez sur [PTT] pour enregistrer les nouveaux paramètres et revenir au mode veille.

CTCSS & DCS

CTCSS/DCS (Continuous Tone Coded Squelch System)/ (Digital Coded Squelch)

Il est possible que vous souhaitiez parfois entendre les communications de personnes ou de groupes spécifiques uniquement. Dans ce cas, utilisez l'appel sélectif qui vous permet d'ignorer les appels indésirables d'autres personnes qui utilisent la même fréquence.

- Appuyez deux fois sur la touche [POWER/MENU] pour accéder au réglage CTCSS/DCS. Un "CT" ou "DCS" clignotant apparaîtra sur l'écran pour indiquer que la radio est en mode de configuration CTCSS ou DCS. Appuyez sur la touche [S/L] pour choisir le mode à configurer.
- Ensuite, appuyez brièvement sur [HAUT] ou [BAS] pour sélectionner le mode CTCSS de 0F à 53 ou le mode DCS de 1 à A5. Si vous souhaitez changer rapidement de code, vous pouvez également appuyer sur [POWER/MENU] et le maintenir enfoncé.
- Appuyez sur [POWER/MENU] pour accéder au menu suivant, ou appuyez sur [PTT] pour enregistrer le nouveau réglage et revenir au mode veille.

Note : En raison de la taille limitée de l'écran LCD, les valeurs spécifiques de CT/DCS ne peuvent pas être affichées. Les codes 0F-53 (CTCSS) / 01-A5 (DCS) sont utilisés pour représenter des valeurs spécifiques, comme indiquées dans le tableau de correspondance ci-dessous :

CTCSS ou DCS est une tonalité inaudible sélectionnable parmi les 53 ou 104 tonalités listées. Le CTCSS et le DCS ne cryptent et ne rendent pas vos conversations privées. Ils servent uniquement à filtrer les communications indésirables.



TRANSMISSION MAINS LIBRE (VOX)

Le VOX élimine la nécessité d'utiliser le bouton PTT à chaque fois que vous voulez émettre. L'émetteur-récepteur passe automatiquement en mode de transmission lorsque vous commencez à parler dans le microphone.

1. Lorsque vous utilisez la fonction VOX, assurez-vous de régler le niveau de gain du VOX qui permet à l'émetteur-récepteur de reconnaître les niveaux sonores.
2. Si le microphone est trop sensible, l'émetteur-récepteur commencera à émettre lorsqu'il y aura du bruit de fond.

S'il n'est pas assez sensible, il ne captera pas votre voix lorsque vous commencerez à parler. Veuillez à régler le niveau de gain du VOX à une sensibilité appropriée pour permettre une transmission fluide.

- En mode veille, appuyez 3 fois sur la touche [POWER/MENU] pour accéder au réglage de VOX, puis l'icône "VOX" s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyez sur [HAUT] ou [BAS] pour sélectionner OFF/1/2/3.
- Appuyez sur [POWER/MENU] pour accéder au menu suivant, ou appuyez sur [PTT] pour enregistrer le nouveau réglage et revenir au mode veille.

Astuce : sélectionnez les paramètres appropriés en fonction de la situation sonore de l'environnement d'utilisation :

- 3= haute sensibilité, conviens pour un faible bruit de fond
- 2= sensibilité moyenne, adaptée à la plupart des situations
- 1= faible sensibilité, conviens pour un bruit de fond fort



Tonalité du clavier

Confirmation sonore lors de l'appui sur une touche.

- En mode veille, appuyez 4 fois sur [POWER/MENU] pour entrer dans le réglage de la tonalité des touches,

et l'écran affichera  , le ON/OFF clignotera.

- Appuyez sur [UP] ou [DOWN] pour sélectionner ON ou OFF.
- Appuyez sur [POWER/MENU] pour entrer dans le MENU suivant, ou appuyez sur [PTT] pour enregistrer le nouveau réglage et revenir en mode veille.

Tonalité de fin de transmission

Lorsque la tonalité de réception est activée, la transmission est terminée, la radio émet un son unique, indiquant que la conversation est terminée.

- En mode veille, appuyez 5 fois sur [POWER/MENU] pour entrer dans la sélection de la tonalité de Roger,

l'écran LCD affichera  , le ON/OFF clignotera.

- Appuyez sur [HAUT] ou [BAS] pour sélectionner ON ou OFF.
- Appuyez sur [POWER/MENU] pour passer au menu suivant, ou appuyez sur la touche [PTT] pour enregistrer le nouveau réglage et revenir au mode veille.



Radiodiffusion météo NOAA (uniquement disponible pour la version USA)

- En mode veille, appuyez 6 fois sur [POWER/MENU] pour entrer dans la sélection du canal météo, "Fx" continuera à clignoter sur l'écran, vous pouvez sélectionner le canal désiré, il y a 10 canaux NOAA disponibles en T2 (les fréquences listées dans le tableau suivant) (x = "0,1,2...9, A"), "F0" indique que la fonction NOAA est désactivée.
- Pour passer au mode NOAA rapidement depuis le mode veille, appuyez brièvement sur [M] pour activer la fonction NOAA (lorsque la fonction NOAA est activée).

F1:162.550MHz	F2:162.400MHz	F3:162.475MHz	F4:162.425MHz	F5:162.450MHz
F6:162.500MHz	F7:162.525MHz	F8:161.650MHz	F9:161.775MHz	FA:163.275MHz

Niveau du Squelch

Le niveau de Squelch level est uniquement configurable depuis le logiciel. Le but du Squelch est de couper le son du haut-parleur lorsqu'aucun signal n'est détecté (Squelch OFF). Si le niveau du squelch est correctement réglé, vous n'entendrez le son que lorsque vous recevrez effectivement des signaux (Squelch ON).

Puissance Haute/Basse

Cette fonctionnalité est uniquement disponible sur la version USA. **La puissance est uniquement configurable depuis le logiciel.**



Minuteur de transmission (TOT)

Le minuteur de transmission est uniquement configurable depuis le logiciel. Cette fonction limite le temps de transmission à la valeur programmée. Cela permet d'éviter de décharger complètement la batterie lorsqu'un autre objet appuie et actionne le bouton PTT par exemple. Cela permet également d'éviter les transmissions trop longues et d'empêcher de parasiter les discussions avec les autres utilisateurs sur la même fréquence.

Tonalité de fin de réception

La tonalité de fin de réception est uniquement configurable depuis le logiciel. Pendant la transmission d'un émetteur, un clic se fera entendre lorsque celui-ci relâchera le bouton PTT pour signaler la fin de sa transmission.

Chapitre 4. Programmation sur Ordinateur

Si vous avez des besoins en matière de programmation, achetez un câble de programmation sur radioddity.com et téléchargez le logiciel de programmation à l'adresse : <https://www.radioddity.com/support/>.

Annexe A. Dépannage

symptôme	cause	solution
La radio ne s'allume pas	La batterie est trop faible. La batterie n'est pas correctement installée.	Changer ou recharger la batterie. Réinsérer la batterie
La batterie ne dure pas longtemps	La batterie est en fin de vie. La batterie n'est pas complètement chargée.	Acheter une nouvelle batterie. Recharger la batterie.



symptôme	cause	solution
L'écran affiche un signal mais aucun son n'est produit.	Le volume est trop bas. Le CTCSS ou DCS est activé	Augmenter le volume. Changer les codes CTCSS ou DCS afin de les faire correspondre avec ceux de votre correspondant. Désactiver le CTCSS et le DCS.
Les autres n'entendent pas mes transmissions.	Leurs paramètres CTCSS ou DCS ne correspondent pas aux vôtres. Vous êtes trop éloigné des autres.	Changer les codes CTCSS ou DCS afin de les faire correspondre avec ceux de votre correspondant. Se rapprocher de vos correspondants.
La radio transmet sans appuyer sur le bouton PTT.	Le mode VOX est activé. La sensibilité du mode VOX est trop haute	Désactiver le mode VOX. Baisser la sensibilité du mode VOX.



Appendix B. Spécifications Techniques

Général

Spécifications Générales

Spécification	
Modèle	PR-T2
Plage de fréquence (MHz)	PMR446 MHz
Canaux en Mémoire	22/16
Stabilité de la Fréquence	2.5ppm
Impédance de l'Antenne	50 Ohm
Température de Fonctionnement	-10°C to +50°C
Mode d'opération	même fréquence en simplex
Dimensions (mm)	150 X 52 X 25
Poids	120g



Transmetteur

Spécifications du Transmetteur

Spécifications	
Puissance d'émission	EU: 0.5W
Type de modulation	FM
Déviation Maximale (kHz)	$\leq \pm 5.0$
Émissions parasites (dB)	<-60dB
Courant d'émission (mA)	≤ 1000

Récepteur

Spécifications du Récepteur

Spécifications	
Sensibilité du Récepteur	<0.16 μ V (12dB SINAD)
Intermodulation	≥ 65 dB
Puissance du Haut-parleur	≥ 380 mW
Sensibilité du Squelch	<0.2 μ V
Courant de Réception	≤ 380 mA